

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. *D. Lebard padengia savo ir Europos Bendrijų Komisijos bylinėjimosi išlaidas.*
3. *Nėra reikalo priimti sprendimą dėl Valauret SA prašymo leisti įstoti į bylą.*

(¹) OL C 131, 2006 6 3.

2009 m. lapkričio 10 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis byloje Tiralongo prieš Komisiją

(Byla T-180/08 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Laikinieji tarnautojai — Terminuotos tarnybos sutarties nepratęsimas — Ieškiny s dėl žalos atlyginimo — Žalos pobūdis — Tarnautojų teismo pareiga motyvuoti)

(2010/C 11/53)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Giuseppe Tiralongo (Ladispolis, Italija), atstovaujamas advokatų F. Sciaudone, R. Sciaudone ir S. Frazzani

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Currall ir D. Martin, padedamų advokato S. Corongiu

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2008 m. kovo 6 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutarties byloje *Tiralongo prieš Komisiją* (F-55/07, dar nepaskelbta Rinkinyje) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. *Giuseppe Tiralongo padengia savo ir Europos Bendrijų Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 171, 2008 7 5.

2009 m. spalio 5 d. pareikštas ieškiny s byloje Europaiki Dynamiki prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla T-409/09)

(2010/C 11/54)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atėnai, Graikija), atstovaujama *lawyers* N. Korogiannakis ir M. Dermitzakis

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- priteisti iš Komisijos sumokėti ieškovei 2 000 000 eurų sumą, atitinkančią ieškovės bendrąjį pelną (50 % sandorio vertės);
- priteisti iš Komisijos sumokėti 100 000 eurų sumą už patirtą žalą dėl praleistos galimybės vykdyti sandorį;
- priteisti iš Komisijos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas ir kitas išlaidas, patirtas dėl šio ieškinio, net jei šis ieškiny s būtų atmestas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šioje byloje ieškovė pareiškė ieškinį dėl deliktinės atsakomybės, kylančios dėl žalos, kurią ji teigia patyrusi dėl 2004 m. rugsėjo 15 d. Komisijos sprendimo atmesti ieškovės pasiūlymą, pateiktą atsiliepiant į kvietimą teikti paraiškas dalyvauti konkurse FISH/2004/02 dėl kompiuterių ir susijusių paslaugų, skirtų Žuvininkystės generalinio direktorato informacinėms sistemoms, teikimo (¹), ir sutartį sudaryti su laimėjusiu rangovu. 2008 m. rugsėjo 10 d. sprendime (²) Pirmosios instancijos teismas nusprendė, kad Komisija, priimdama minėtą sprendimą, neįvykdė išpareigojimų pagal Finansinio reglamento (³) 100 straipsnį ir jo įgyvendinimo reglamento 149 straipsnį dėl pareigos motyvuoti. Dėl kitų ieškovės pateiktų ieškinio pagrindų Pirmosios instancijos teismas sprendimo nepriėmė.

Grįsdama savo teiginius ieškovė pabrėžia, kad minėtu sprendimu Pirmosios instancijos teismas pripažino, jog vertinimo komisija supainiojo atrankos ir sutarties sudarymo kriterijus bei klaidingai įvertino ieškovės pasiūlymą nepagrįstai jį atmestama.

Be to, ieškovė pateikė papildomų klausimų dėl teisėtumo, kurie susiję su minėta konkurso procedūra ir kurie buvo nurodyti byloje T-465/04, tačiau kurių Pirmosios instancijos teismas nenagrinęjo. Ieškovė teigia, kad Komisija pažeidė nediskriminavimo ir laisvos konkurencijos bei gero administravimo ir kruopštumo principą, ir kad ji padarė akivaizdžių vertinimo klaidų. Ji teigia, kad tokiomis aplinkybėmis Bendrijos teisės pažeidimas yra pakankamai rimtas teisės nesilaikymas.

Kadangi Pirmosios instancijos teismas panaikino Komisijos sprendimą po to, kai remiantis panaikintu sprendimu sudaryta sutartis buvo visiškai įgyvendinta, ieškovė prašo priteisti kompensaciją už tai, kad sutartis nebuvo sudaryta su ja ir už tai, kad buvo prarasta galimybė ją sudaryti.

(¹) OL 2004/S 73-061407.

(²) T-645/09 *Evropaiki Dynamiki prieš Komisiją*, dar nepaskelbtas Rinkinyje.

(³) 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2009 m. spalio 19 d. pareikštas ieškinys byloje *Dimosia Epichirisi Ilektrismou A. E. (DEI) prieš Komisiją*

(Byla T-421/09)

(2010/C 11/55)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: *Dimosia Epichirisi Ilektrismou A. E.* (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato P. Anestis

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

— panaikinti sprendimą.

— priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2008 m. kovo 5 d. Komisija priėmė sprendimą dėl Graikijos Respublikos įmonei *Dimosia Epichirisi Ilektrismou A. E.* (toliau — ieškovė) lignito gavybos teisių suteikimo ir jų tolesnio galiojimo, kuriame nusprendė, kad Graikijos Respublika pažeidė EB 86 straipsnio 1 dalį, skaitomą kartu su EB 82 straipsniu, suteikusi

privilegiuotas lignito eksploatavimo Graikijoje sąlygas ieškovei ir palikusi jas toliau galioti, šitaip sudariusi nevienodas galimybes įmonėms įgyti teisę naudoti pirminį kurą elektros energijai gaminti, ir sudarė sąlygas ieškovei išlaikyti ar sustiprinti dominuojančią padėtį didmeninėje elektros energijos rinkoje.

Ieškovė dėl šio sprendimo Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismui pateikė ieškinį dėl panaikinimo, įregistruotą T-169/08, kuris šiuo metu yra tebenagrinėjamas.

Dabartiniu, pagal EB 230 straipsnio 4 dalį pateiktu ieškiniu siekiama panaikinti 2009 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos sprendimą C(2009) 6244 galutinis „*dėl procedūros pagal EB sutarties 86 straipsnio 3 dalį nustatyti specialias priemones pažeidimo, nustatyto 2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimu dėl Graikijos Respublikos įmonei „Public Power Corporation S.A.“ [Dimosia Epicheirisi Ilektrismou A.E.] lignito gavybos teisių suteikimo ir jų tolesnio galiojimo, antikonkurenciniam poveikiui pašalinti*“.

Pirmuoju ieškinio pagrindu ieškovė nurodo, kad Komisija padarė teisės klaidą ir akivaizdžių vertinimo klaidą, nes, pirma, ji klaidingai apibrėžė atitinkamas rinkas, neatsižvelgusi į tai, kad norint gaminti elektros energiją kitas kuras, galintis pakeisti lignitą, pavyzdžiui, natūraliosios dujos, konkuruoja su išgautu lignitu ir dėl to priklauso tai pačiai rinkai; antra, ji neteisingai įvertino lignito tiekimo Graikijoje elektros energijai gaminti geografinį rinkos plotą ir todėl lignito tiekimo rinka apima didesnę Balkanų plotą.

Remiantis antruoju ieškinio pagrindu, ieškovė mano, kad ginčijamame sprendime padaryta akivaizdi faktinių aplinkybių vertinimo klaida dėl poreikio taikyti taisomąsias priemones. Pirma, ieškovė nurodo, kad Komisija padarė klaidą, nes nustatydamas, kokias taikyti taisomąsias priemones, ji neatsižvelgė į teisinius argumentus ir faktines aplinkybes, nurodytiems per administracinę procedūrą ir vykstant procedūrai dėl panaikinimo, susijusiems su 2008 m. kovo mėn. sprendimu. Antra, ieškovė nurodo, kad Komisija klaidingai atmetė DEI nurodytas svarbias naujas aplinkybes dėl papildomo elektros energijos tiekimo didmeninės rinkos atvėrimo, nes tai nėra naujos esminės faktinės aplinkybės.